

Contents

| | |
|---|----|
| Introduction <i>Karen L. Adams and Daniel T. Brink</i> | 1 |
| I. THEORETICAL PERSPECTIVES ON LANGUAGE POLICY | |
| Introduction | 9 |
| Official Languages and Language Planning <i>Richard Ruiz</i> | 11 |
| II. INTERNATIONAL PERSPECTIVES ON LANGUAGE POLICY | |
| Introduction | 27 |
| Una lingua, una patria?: Is Monolingualism Beneficial or Harmful to a Nation's Unity? <i>David F. Marshall and Roseann D. Gonzalez</i> | 29 |
| Canadian Perspectives on Official English <i>Joseph E. Magnet</i> | 53 |
| Language Policy and Linguistic Tolerance in Ireland <i>Alan Hudson-Edwards</i> | 63 |
| Language Policies in Western Europe and the Union of Soviet Socialist Republics <i>Leslie J. Limage</i> | 83 |
| The Legislation of Bahasa Malaysia as the Official Language of Malaysia <i>William G. Davey</i> | 95 |

III. PERSPECTIVES ON THE SUCCESS OF THE OFFICIAL ENGLISH CAMPAIGN

| | |
|---|-----|
| Introduction | 107 |
| English — The Official Language of California, 1983–1988 <i>Stanley Diamond</i> | 111 |
| Testimony Before the State Legislature on California Proposition 63 <i>Geoffrey Nunberg</i> | 121 |
| Voting Rights, Liberal Voters and the Official English Movement: An Analysis of Campaign Rhetoric in San Francisco's Proposition "O" <i>Kathryn A. Woolard</i> | 125 |
| The Popularity of California's Proposition 63: An Analysis <i>Connie Dyste</i> | 139 |
| The Official English Movement in Florida <i>Max J. Castro, Margaret Haun, and Ana Roca</i> | 151 |
| Who Supports Official English, and Why?: The Influence of Social Variables and Questionnaire Methodology <i>Ana Celia Zentella</i> | 161 |

IV. LANGUAGE PATTERNS IN THE UNITED STATES: THE SOUTHWESTERN PERSPECTIVE

| | |
|---|-----|
| Introduction | 181 |
| Ethnic and Linguistic Minorities in the Southwest: An Overview <i>Karen L. Adams</i> | 183 |
| Official English and the Learning of English <i>Jon Amastae</i> | 199 |

| | |
|---|-----|
| On the English Proficiency Act <i>The Honorable Jeff Bingaman</i> | 209 |
| The Official English Movement and the Role of First Languages <i>Elizabeth A. Brandt</i> | 215 |
| Official English and the Urge to Legislate <i>Betty Lou Dubois</i> | 229 |
| The Navajo Language Today <i>AnCita Benally and T. L. McCarty</i> | 237 |
| American Indian Language Policy <i>Ofelia Zepeda</i> | 247 |
| V. LEGAL PERSPECTIVES ON LANGUAGE POLICY | |
| Introduction | 259 |
| Legal Background and History of the English Language Movement <i>Barnaby W. Zall and Sharon McCloe Stein</i> | 261 |
| Is Language Choice a Constitutional Right?: Outline of a Constitutional Analysis <i>James Weinstein</i> | 273 |
| Bilingualism and the Constitution <i>John Trasvina</i> | 281 |
| Language and the Law in the Classroom: Bilingual Education and the Official English Initiative <i>Rachel F. Moran</i> | 285 |
| Language Rights as Collective Rights <i>Joseph E. Magnet</i> | 293 |
| On Walling In and Walling Out <i>The Honorable Noel Fidel</i> | 301 |

Appendices

| | |
|--|-----|
| I. Amendments, Initiatives, Resolutions | 307 |
| A. Federal Official English Proposal (1988) H.J. RES. 656 | 307 |
| B. Federal Alternative Proposals | |
| 1. (1988) S.J. RES. 379 | 307 |
| 2. (1987) S. 629: English Proficiency Act | 308 |
| C. Arizona Official English Amendment Proposal, Amendment | |
| 1. (1987) SCR. 1005 | 312 |
| 2. (1987) U.S. English Initiative: Proposition 106 | 312 |
| D. Arizona Alternative Proposals | |
| 1. (1987) Arizona English Initiative | 313 |
| 2. (1988) San Carlos Apache Tribe Resolution 88-177 | 314 |
| E. California English Language Amendment (1986) U.S. English Initiative: Proposition 63 | 315 |
| F. Florida English Language Legislation | |
| 1. (1988) Article II, Section 9 of the Florida Constitution | 315 |
| 2. (1980) Dade County Language Ordinance | 316 |
| II. Treaty of Guadalupe Hidalgo, Article VIII | 317 |
| III. Congressional Hearings on Statehood for New Mexico and Arizona (1910) | 318 |
| IV. Constitution of the State of New Mexico, Articles XII, XX | 322 |
| V. Representative Data on Language Use and Ethnicity | 323 |
| References | 331 |
| List of Contributors | 353 |
| Index | 355 |